

Distr.: General  
20 December 2010  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي

لجنة التنمية المستدامة

الدورة التاسعة عشرة

٢-١٣ أيار/مايو ٢٠١١

البند ٣ من جدول الأعمال المؤقت\*

المجموعة المواضيعية لدورة التنفيذ

٢٠١٠-٢٠١١ - دورة السياسات

## مشروع برنامج عمل شعبة التنمية المستدامة التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

### مذكرة من الأمانة العامة

١ - يُقدم مشروع برنامج العمل في ميدان التنمية المستدامة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، الوارد في المرفقين الأول والثاني لهذه المذكرة، إلى لجنة التنمية المستدامة لتنظر فيه، وذلك عملاً بالأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم (ST/SGB/2000/8).

٢ - وقد أقرت الجمعية العامة في قرارها ٦٥/٢٤٤ الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، التي تتضمن عناصر السرد البرنامجي، وبالتحديد الأهداف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز المتصلة بالبرنامج الفرعي للتنمية المستدامة (المرفق الأول). وتتضمن أيضاً مشروع برنامج يدعم عملية التحضير لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (المرفق الثاني)، وهو نشاط غير متكرر قررت الجمعية العامة تنظيمه بقرارها ٦٤/٢٣٦.

\* E/CN.17/2011/1.



٣ - ويشمل مشروع برنامج العمل الوارد في مرفقي هذه المذكرة، علاوة على السرد البرنامجي، قائمة بالنواتج التي صيغت في إطار البرنامج الفرعي ٤ (التنمية المستدامة) من البرنامج ٧ (الشؤون الاقتصادية والاجتماعية) من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

٤ - واللجنة مدعوة إلى أن تحيط علما بالسرد البرنامجي، وأن تستعرض النواتج المقترحة كي تُدرج في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، والتي ستقدم إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وإلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والسنتين.

مشروع برنامج عمل شعبة التنمية المستدامة التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

تضطلع شعبة التنمية المستدامة بالمسؤولية عن هذا البرنامج الفرعي.

**هدف المنظمة:** التعجيل بتنفيذ أهداف التنمية المستدامة وغاياتها والتزاماتها وفقاً للأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك تلك الواردة في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية ونتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة، ولا سيما مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة

الإيجازات المتوقعة من الأمانة العامة مؤشرات الإنجاز

<p>(أ) زيادة النسبة المئوية من الدول الأعضاء التي تعرب عن رضاها على ما يقدم للعملية الحكومية الدولية من دعم وخدمات، بما في ذلك الأنشطة المتصلة بتحقيق توافق الآراء وأداء مكتب لجنة التنمية المستدامة ومنتدى الشراكات ومركز التعلم ومشاركة المجموعات الرئيسية</p>	<p>(أ) قيام الدول الأعضاء باستعراض فعال للتحديات الرئيسية التي تواجه التنمية المستدامة وبالتفاه على الإجراءات ذات الأولوية في برنامج العمل المتعدد السنوات من أجل النهوض بالتنفيذ في مجالات الغابات والتنوع البيولوجي والتكنولوجيا الأحيائية والسياحة والجمال</p>
<p>(ب) '١' زيادة إسهامات الدول الأعضاء في قواعد البيانات بشأن دراسات الحالة، والشراكات، وأفضل الممارسات، والدروس المستفادة</p> <p>'٢' زيادة عدد الزيارات لموقع شعبة التنمية المستدامة الشبكي، وعدد عمليات التريل منه للاطلاع على الوثائق ذات الصلة، من قبيل تقارير الأمين العام وورقات المعلومات الأساسية والبيانات والتقارير الموجزة وتقارير الاتجاهات</p>	<p>(ب) تحسين إمكانات الحصول على المعلومات والمدارك والمعارف عن الخيارات المتعلقة بالسياسات والتدابير العملية والإجراءات الملموسة اللازمة لاعتماد نهج التنمية المستدامة وتنفيذها على الصعد المحلي والوطني والإقليمي والدولي</p>
<p>(ج) '١' زيادة عدد البلدان التي تعرب عن رضاها عما تتلقاه من خدمات المشورة والتعاون التقني وبناء القدرات لتحقيق أهدافها في مجال التنمية المستدامة</p> <p>'٢' زيادة عدد الموظفين الوطنيين المدربين مما يفضي إلى تحسّن المعارف والمهارات</p>	<p>(ج) تعزيز القدرات التقنية والبشرية والمؤسسية للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في مجال تنفيذ إجراءات واستراتيجيات وطنية للتنمية المستدامة في مجالات الطاقة والمياه والموارد الطبيعية وأنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة</p>

## الاستراتيجية

ستشمل الاستراتيجية ما يلي:

- (أ) تعزيز ودعم التنفيذ الفعال والمتناسك والمنسق لخطّة الأمم المتحدة في مجال التنمية المستدامة، بما في ذلك جدول أعمال القرن ٢١، وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، وخطّة جوهانسبرغ للتنفيذ، فضلا عن برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، واستراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية على الصّعد الوطني والإقليمي والعالمي، مع التركيز على زيادة إدماج الأبعاد الاجتماعية والاقتصادية والبيئية للتنمية المستدامة، بوسائل منها الاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة؛
- (ب) تقديم الدعم التقني والفعال، بما في ذلك وضع وتحليل السياسات العامة، للعمليات الحكومية الدولية، وبخاصة للجنة التنمية المستدامة، ومؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة الذي سيعقد في البرازيل عام ٢٠١٢؛
- (ج) تقديم دعم منسق ومتجانس للأنشطة المشتركة بين الوكالات التي تُنفذ على نطاق المنظومة من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة؛
- (د) تقديم الخدمات الاستشارية في المجال التقني ومجال السياسات العامة إلى الدول الأعضاء، بناء على طلبها، بما في ذلك الدول الجزرية الصغيرة النامية، لتعزيز قدراتها في مجالات وضع وتنفيذ ورصد واستعراض الاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة وخطط العمل المتعلقة بأنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة، فضلا عن إجراءات واستراتيجيات إدارة موارد المياه ومصادر الطاقة وأشكال التصدي لتغير المناخ؛ ولتعزيز قدراتها أيضا على تنفيذ نظم فعالة للمعلومات والرصد والاستعراض والإبلاغ على الصعيدين الوطني والإقليمي؛
- (هـ) تعزيز التعاون مع المجموعات الرئيسية وتحديد الفرص المتاحة لزيادة مشاركتها في الأعمال التي تضطلع بها الأمم المتحدة في مجال التنمية المستدامة؛
- (و) تحليل الاتجاهات السائدة في تنفيذ التنمية المستدامة وتقييمها بعمق، بما في ذلك استخلاص الدروس المستفادة وأفضل الممارسات والتحديات الجديدة، وإجراء تحليل شامل لنهج التنمية المستدامة المتبع في قطاعات الاقتصاد والطاقة وتغير المناخ والمياه والموارد الطبيعية؛
- (ز) تعهد وتحسين مواقع شبكية شفافة وسهلة الاستعمال ومن اليسير الوصول إليها، تحتوي على نظم لقواعد البيانات توفر المعلومات المتعلقة بالتنمية المستدامة؛
- (ح) توفير المعلومات والتقارير الموجزة للجنة التنمية المستدامة والدول الأعضاء عن الشراكات المقامة من أجل التنمية المستدامة.

## العوامل الخارجية

يُتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه والإنجازات المتوقعة منه على افتراض أن الحكومات والمؤسسات الدولية ومنظمة الأمم المتحدة، وغيرها من الجهات المعنية، ستولي الأولوية لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وخطة جوهانسبرغ للتنفيذ والالتزامات الأخرى المعلنة في مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، واستراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية. ويُتوقع أيضا أن يكون لنتائج مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة الذي سيعقد في البرازيل عام ٢٠١٢ تأثير على برنامج عمل الشعبة وعلى تنفيذه.

## النواتج/الأنشطة

سُتجز خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ النواتج التالية:

### (أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)

'١' الخدمات الفنية المقدمة للاجتماعات:

- أ - الجلسات التي تعقدها الجمعية العامة وهيئاتها العاملة أثناء الدورات، ومشاوراتها غير الرسمية؛ جلسات اللجنة الثانية، بما في ذلك المشاورات غير الرسمية (٤٠)؛
- ب - الجلسات والمشاورات غير الرسمية التي يعقدها المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاتها العاملة أثناء الدورات؛ جلسات المجلس الاقتصادي والاجتماعي (٨)؛ المشاورات غير الرسمية (المجلس الاقتصادي والاجتماعي) (١٨)؛
- ج - الجلسات والمشاورات غير الرسمية التي تعقدها لجنة التنمية المستدامة ومكتبها؛ جلسات اللجنة وأفرقة الصياغة أثناء الدورات (٩٠)؛ جلسات مكتب اللجنة والمشاورات غير الرسمية ذات الصلة (١٠)؛

'٢' وثائق الهيئات التداولية:

- أ - الجمعية العامة: ٧ تقارير: متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة ومؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (٢)؛ متابعة استراتيجية موريشيوس للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (٢)؛ تقرير عن العقد الدولي للعمل، "الماء من أجل الحياة"، ٢٠٠٥-٢٠١٥ (١)؛ تقرير عن تعزيز مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة (١)؛ تقرير عن السنة الدولية لتوفير الطاقة المستدامة للجميع (١)؛

- ب - المجلس الاقتصادي والاجتماعي: تقرير لجنة التنمية المستدامة (١)؛
- ج - لجنة التنمية المستدامة: تقرير استعراضي للتقدم المحرز نحو تحقيق التنمية المستدامة: استعراض حالة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، وخطة جوهانسبرغ للتنفيذ (١)؛ تقارير استعراض حالة الغابات والتنوع البيولوجي والتكنولوجيا الأحيائية والسياحة والجبال وأوجه الترابط فيما بينها (٦)؛ تقرير عن الشراكات المقامة من أجل التنمية المستدامة (١)؛ الورقات المقدمة من المجموعات الرئيسية إلى لجنة التنمية المستدامة (١٠)؛ ورقات معلومات أساسية عن المسائل التي ستدرج في برنامج عمل اللجنة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ (٥)؛ تقرير عن استعراض حالة تنفيذ استراتيجية موريشيوس للتنفيذ مع التركيز على المجموعة المواضيعية المشكّلة من المسائل التي ستستعرضها لجنة التنمية المستدامة (١)؛ تقارير عن اجتماعات التنفيذ الإقليمية (٥)؛ مذكرات بشأن اجتماعات مكتب اللجنة (١٠)؛ تقرير مقدم إلى اللجنة عن برنامج العمل والإطار الاستراتيجي لشعبة التنمية المستدامة (١)؛

الخدمات الأخرى المقدمة:

٣'

أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع فريق الخبراء بشأن موازنة الكربون وتحقيق الاستدامة في قطاع السياحة: الاتجاهات السائدة والمسائل المطروحة والفرص المتاحة (٢٠١٢)؛ اجتماع فريق الخبراء بشأن الاتجاهات والمسائل الناشئة في التكنولوجيا الأحيائية البحرية (٢٠١٢)؛ اجتماع فريق الخبراء بشأن التفاعل بين الاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة والاستراتيجيات الوطنية لتطوير الإحصاءات من أجل مواءمة الجهود الرامية إلى تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية مع الواقع المحلي في الدول الجزرية الصغيرة النامية (٢٠١٣)؛ اجتماع فريق الخبراء بشأن الدراسات القطرية لأوجه الضعف والقدرة على التكيف في الدول الجزرية الصغيرة النامية (٢٠١٣)؛ اجتماع فريق الخبراء بشأن مؤشرات التنمية المستدامة ومقاييسها وقواعد بيانها (خريف عام ٢٠١٣)؛ اجتماع فريق الخبراء بشأن الحصول على الطاقة (ربيع عام ٢٠١٣)؛ اجتماع فريق الخبراء/حلقة الدراسات بشأن الجبال (٢٠١٣)؛ اجتماع فريق الخبراء/حلقة الدراسات بشأن إقامة الشراكات في مجال التنمية المستدامة (٢٠١٣)؛ اجتماع فريق الخبراء بشأن النهج المتكاملة لدعم المكاسب المشتركة: الغابات والتنوع البيولوجي وتغير المناخ (٢٠١٣).

## (ب) الأنشطة الفنية الأخرى

- ١' المنشورات المتكررة المطلوبة: مذكرات إحاطة عن الابتكارات في مجال التنمية المستدامة (٨)؛ منتدى الموارد الطبيعية (مجلة فصلية) (٨)؛
- ٢' المنشورات المتكررة الاختيارية: لا شيء؛
- ٣' المنشورات غير المتكررة المطلوبة: اتجاهات التنمية المستدامة: الغابات والتنوع البيولوجي والتكنولوجيا الأحيائية والسياحة والجبال (١)؛
- ٤' المنشورات غير المتكررة الاختيارية: عمليات موازنة الكربون: تحقيق الاستدامة في قطاع السياحة: الاتجاهات السائدة والمسائل المطروحة والفرص المتاحة (١)؛ الاتجاهات والمسائل الناشئة في مجال التكنولوجيا الأحيائية البحرية (١)؛
- ٥' الكتيبات والكراسات وصحائف الوقائع واللوحات البيانية الجدارية وملفات المواد الإعلامية: ملفات المواد الإعلامية/الصحفية للدورة العشرين للجنة التنمية المستدامة (١)؛ نشرة تتعلق بالشراكات (١)؛ نشرة تتعلق بالمجموعات الرئيسية (١)؛
- ٦' المناسبات الخاصة: منتديات الشراكات ومراكز التعلم والمناسبات الجانبية المنظمة أثناء انعقاد الدورة العشرين للجنة التنمية المستدامة (٥)؛
- ٧' المواد التقنية للمستخدمين الخارجيين: الموقع الشبكي لعملية مراكش والموقع الشبكي لشعبة التنمية المستدامة (١)؛ تعهد وتحديث قواعد بيانات الشراكات والمجموعات الرئيسية والمعلومات الوطنية (١)؛ قاعدة بيانات البرامج المتعلقة بالأتمتة المستدامة للاستهلاك والإنتاج المتاحة على الموقع الشبكي لعملية مراكش؛ تعهدها وتحديثها (١)؛ تعهد وتحديث قاعدة بيانات دراسة الحالات للجنة التنمية المستدامة (١)؛ تعهد وتحديث الموقع الشبكي لشعبة التنمية المستدامة وتعزيزه باستمرار (٢)؛ تعهد وتحديث قاعدة بيانات المعلومات الوطنية، بما في ذلك الخريطة العالمية المتعلقة بالاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة (١)؛ تعهد وتحديث شبكة معلومات الدول الجزرية الصغيرة النامية (١)؛ تعهد وتحديث الموقع الشبكي للمعلومات المتعلقة بتغير المناخ في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ تعهد وتحديث الموقع الشبكي لشبكة الأمم المتحدة المعنية بالطاقة (١)؛ تعهد وتحديث الموقع الشبكي الخاص بالسنة الدولية لتطوير المرافق الصحية (١)؛
- ٨' تنظيم اجتماعات مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق و/أو الاجتماعات والأنشطة المشتركة بين الوكالات: اجتماعات مشتركة بين الوكالات لتنسيق عمل

الأمم المتحدة في مجال التنمية المستدامة: اجتماعات لجنة الأمم المتحدة المعنية بالمياه (٤)؛ اجتماعات شبكة الأمم المتحدة المعنية بالطاقة (٤)؛ المسائل ذات الصلة بشبكة الأمم المتحدة للمحيطات (٢)؛

### (ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)

١' تقديم الخدمات الاستشارية بناء على طلب الحكومات: سيجري، بناء على طلب الحكومات وبالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة ولجانها الإقليمية، توفير خدمات الخبراء الاستشارية للبلدان النامية والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، من أجل بناء القدرات و/أو تعزيزها في مجالات من قبيل الاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة، والاقتصاد الأخضر، والقضاء على الفقر، ووضع مؤشرات التنمية المستدامة، وتيسير إقامة الشراكات لأغراض التنمية المستدامة، وتعزيز المؤسسات، وتقديم الدعم لعمليات التشاور الشاملة لأطراف متعددة من أصحاب المصلحة والتي من شأنها تعزيز التنمية المستدامة، وكذلك توفير الطاقة اللازمة للتنمية المستدامة، مع التركيز على كفاءة استخدام الطاقة والحصول على الطاقة والاستراتيجيات المتعلقة بالطاقة وتغير المناخ وموارد الطاقة الجديدة والمتجددة والتكنولوجيات المتقدمة للوقود الأحفوري، إلى جانب مجالات أخرى منها تنمية الموارد الطبيعية، بما في ذلك إدارة موارد المياه؛

٢' الدورات والحلقات الدراسية وحلقات العمل التدريبية: حلقات دراسية و/أو حلقات عمل تدريبية من أجل صناع السياسات الوطنية في البلدان النامية والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، ومعهم، بغرض تعزيز القدرات الوطنية في جميع مجالات التنمية المستدامة؛

٣' المشاريع الميدانية: تقديم الخدمات التقنية إلى الدول الأعضاء في إطار المشاريع القطرية والإقليمية والأقليمية للتعاون التقني وتنمية القدرات في مجال التنمية المستدامة، بدعم من جميع مصادر التمويل.

## مشروع برنامج العمل لدعم العملية التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة

تضطلع شعبة التنمية المستدامة بالمسؤولية عن هذا البرنامج الفرعي.

**هدف المنظمة:** التعجيل بتنفيذ أهداف التنمية المستدامة وغاياتها والتزاماتها وفقاً للأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك تلك الواردة في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية ونتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة، ولا سيما مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) زيادة النسبة المئوية من الدول الأعضاء التي تعرب عن رضاها على ما يقدم للعملية الحكومية الدولية من دعم وخدمات، بما في ذلك الأنشطة المتصلة بتحقيق توافق الآراء وأداء مكتب لجنة التنمية المستدامة ومنتدى الشراكات ومركز التعلم ومشاركة المجموعات الرئيسية	(أ) قيام الدول الأعضاء باستعراض فعال للتحديات الرئيسية التي تواجه التنمية المستدامة وبالتفاهق على الإجراءات ذات الأولوية في برنامج العمل المتعدد السنوات من أجل النهوض بالتنفيذ في مجالات الغابات والتنوع البيولوجي والتكنولوجيا الأحيائية والسياحة والجبال
(ب) '١' زيادة إسهامات الدول الأعضاء في قواعد البيانات بشأن دراسات الحالة، والشراكات، وأفضل الممارسات، والدروس المستفادة	(ب) تحسين إمكانات الحصول على المعلومات والمدارك والمعارف عن الخيارات المتعلقة بالسياسات والتدابير العملية والإجراءات الملموسة اللازمة لاعتماد نهج التنمية المستدامة وتنفيذها على الصعد المحلي والوطني والإقليمي والدولي
'٢' زيادة عدد الزيارات لموقع شعبة التنمية المستدامة الشبكي، وعدد عمليات التزيريل منه للاطلاع على الوثائق ذات الصلة، من قبيل تقارير الأمين العام وورقات المعلومات الأساسية والبيانات والتقارير الموجزة وتقارير الاتجاهات	(ج) تعزيز القدرات التقنية والبشرية والمؤسسية للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في مجال تنفيذ إجراءات واستراتيجيات وطنية للتنمية المستدامة في مجالات الطاقة والمياه والموارد الطبيعية وأنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة
(ج) '١' زيادة عدد البلدان التي تعرب عن رضاها عما تتلقاه من خدمات المشورة والتعاون التقني وبناء القدرات لتحقيق أهدافها في مجال التنمية المستدامة	'٢' زيادة عدد الموظفين الوطنيين المدربين مما يفضي إلى تحسّن المعارف والمهارات

## الاستراتيجية

ستشمل الاستراتيجية ما يلي:

- (أ) تعزيز ودعم التنفيذ الفعال والمتجانس والمنسق لجدول أعمال الأمم المتحدة في مجال التنمية المستدامة، بما في ذلك جدول أعمال القرن ٢١، وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، وخطة جوهانسبرغ للتنفيذ، فضلا عن برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، واستراتيجية موريشيوس من أجل مواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي، مع التركيز على زيادة إدماج الأبعاد الاجتماعية والاقتصادية والبيئية للتنمية المستدامة، من خلال جملة أمور منها الاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة؛
- (ب) تقديم الدعم التقني الفعال، بما في ذلك وضع السياسات وتحليلها، للعمليات الحكومية الدولية، وبخاصة للجنة التنمية المستدامة ومؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة الذي سيعقد في البرازيل عام ٢٠١٢؛
- (ج) تقديم دعم منسق ومتجانس للأنشطة المشتركة بين الوكالات التي تُنفذ على نطاق المنظومة من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة؛
- (د) تقديم الخدمات الاستشارية في المجال التقني ومجال السياسات العامة إلى الدول الأعضاء، بناء على طلبها، بما في ذلك الدول الجزرية الصغيرة النامية، لتعزيز قدراتها في مجالات وضع وتنفيذ ورصد واستعراض الاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة وخطط العمل المتعلقة بأنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة، فضلا عن إجراءات واستراتيجيات إدارة موارد المياه ومصادر الطاقة، وأشكال التصدي لتغير المناخ؛ ولتعزيز قدراتها أيضا على تنفيذ نظم فعالة للمعلومات والرصد والاستعراض والإبلاغ على الصعيدين الوطني والإقليمي؛
- (هـ) تعزيز التعاون مع المجموعات الرئيسية وتحديد الفرص المتاحة لزيادة مشاركتها في الأعمال التي تضطلع بها الأمم المتحدة في مجال التنمية المستدامة؛
- (و) تحليل الاتجاهات السائدة في تنفيذ التنمية المستدامة وتقييمها بعمق، بما في ذلك استخلاص الدروس المستفادة وأفضل الممارسات والتحديات الجديدة، وإجراء تحليل شامل لنهج التنمية المستدامة المتبع في قطاعات الاقتصاد والطاقة وتغير المناخ والمياه والموارد الطبيعية؛
- (ز) تعهّد وتحسين مواقع شبكية شفافة وسهلة الاستعمال ومن اليسير الوصول إليها، تحتوي على نظم لقواعد البيانات توفر المعلومات المتعلقة بالتنمية المستدامة؛
- (ح) توفير المعلومات والتقارير الموجزة للجنة التنمية المستدامة والدول الأعضاء عن الشراكات التي تُقام من أجل التنمية المستدامة.

## العوامل الخارجية

يُتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه والإنجازات المتوقعة منه على افتراض أن الحكومات والمؤسسات الدولية ومنظومة الأمم المتحدة، وغيرها من الجهات المعنية، ستولي الأولوية لدعم العملية التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة وللمؤتمر في حد ذاته، بما في ذلك الدفع نحو بلوغ المؤتمر أهدافه والتوصل إلى توافق في الآراء بشأن المواضيع المطروحة عليه. ومن المتوقع أيضا أن يكون لنتائج المؤتمر الذي سيعقد في البرازيل عام ٢٠١٢ تأثير على برنامج عمل الشعبة وعلى تنفيذه.

## النواتج/الأنشطة

ستنجز الشعبة خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ النواتج التالية في سياق تأديتها لمسؤولياتها باعتبارها أمانة مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة بهدف تقديم الدعم التقني واللوجستي إلى المؤتمر:

### (أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)

'١' الخدمات الفنية المقدمة للاجتماعات:

جلسات مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة ومشاوراته غير الرسمية: اجتماعات اللجنة التحضيرية، الاجتماعات المعقودة ما بين الدورات، والمؤتمر في حد ذاته (١٤)؛ اجتماعات مكتب المؤتمر (٦)؛ اجتماعات المشاورات الإقليمية ودون الإقليمية (٧)؛

'٢' وثائق الهيئات التداولية:

أ - الجمعية العامة: تقرير الاجتماع الثالث المعقود بين دورتين (١)؛ تقرير الاجتماع الثالث للجنة التحضيرية (١)؛ تقرير مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (١)؛

ب - مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة: تقرير الأمين العام المقدم إلى الاجتماع الثالث المعقود بين دورتين (١)؛ تقرير الأمين العام المقدم إلى الاجتماع الثالث للجنة التحضيرية (١)؛ تقريرا الأمين العام عن مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (٢)؛ تقريران تجميعيان (٢)؛

٣' الخدمات الأخرى المقدمة:

أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع فريق الخبراء بشأن الكفاءة الإيكولوجية والاقتصاد الأخضر: الخيارات المتاحة للدول الجزرية الصغيرة النامية (٢٠١٢)؛ اجتماع فريق الخبراء بشأن استراتيجيات النمو الجديدة نحو تحقيق الاقتصاد الأخضر (٢٠١٢)؛ اجتماع فريق الخبراء بشأن دور استخدام الطاقة الكهربائية في نظم النقل المستدامة لتحقيق الاقتصاد الأخضر (٢٠١٢)؛ اجتماع فريق الخبراء بشأن السياسات الضريبية الداعمة للاقتصاد الأخضر في سياق التنمية المستدامة (٢٠١٢)؛ اجتماع فريق الخبراء بشأن الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة (٢٠١٢)؛ اجتماع فريق الخبراء بشأن تقييم عملية وضع نماذج طويلة الأجل للتنمية المستدامة (٢٠١٢)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى

١' المنشورات غير المتكررة المطلوبة:

ورقات معلومات أساسية ومذكرات المعلومات عن مواضيع المؤتمر وأهدافه (٦)؛

٢' المنشورات غير المتكررة الاختيارية: الاقتصاد الأخضر في سياق التنمية المستدامة والقضاء على الفقر (١)؛ الاقتصاد الأخضر: استراتيجيات معالجة تغير المناخ (١)؛ المسائل الجديدة والناشئة المدرجة على جدول أعمال التنمية المستدامة (٣)؛

٣' الكتيبات والكراسات وصحائف الوقائع واللوحات البيانية الجدارية وملفات المواد الإعلامية: كتيب عن مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (١)؛ ملفات المواد الإعلامية/الصحفية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (١)؛ نشرة تتعلق بالشراكات (١)؛ نشرة تتعلق بالمجموعات الرئيسية (١)؛

٤' المناسبات الخاصة: منتديات الشراكات ومراكز التعلم والمناسبات الجانبية المنظمة أثناء انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (٥)؛

٥' المواد التقنية للمستخدمين الخارجيين: تعهد وتحديث الموقع الشبكي لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة لعام ٢٠١٢ (١)؛

تنظيم الاجتماعات المشتركة بين الوكالات والاجتماعات المشتركة بين الإدارات وغيرها من الأنشطة:

اجتماعات برنامج تحسين المعيشة والمستوطنات الحضرية التابع للجنة التنفيذية للشؤون الاقتصادية والاجتماعية من أجل التنسيق والتعاون فيما بين وكالات الأمم المتحدة في دعم المؤتمر، بما في ذلك فيما بين صناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة، ولجانها الإقليمية وأمانات المعاهدات (٦)؛ اجتماعات فرقة العمل التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، بمشاركة مديري جميع الشعب التابعة للإدارة، والمستشارين الخاصين لوكيل الأمين العام للشؤون الاقتصادية والاجتماعية، والمنسقين التنفيذيين (٦)؛ اجتماعات الأطراف الثلاثة المتعلقة بمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، وهم السيد شا، وكيل الأمين العام، ورئيسا برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، أحدهما رئيساً لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية والآخر لفريق الإدارة البيئية (٨)؛ فرقة العمل المشتركة بين الإدارات المعنية بالخدمات اللوجستية، بمشاركة المكاتب والإدارات المعنية (٥)؛

### (ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)

١' تقديم الخدمات الاستشارية بناء على طلب الحكومات: سيجري، بناء على طلب الحكومات وبالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة ولجانها الإقليمية، توفير خدمات الخبراء الاستشارية للبلدان النامية دعماً للأعمال التحضيرية للمؤتمر الحاررية على الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي والدولي، ووضع وتنفيذ خطط عمل وسياسات في إطار متابعة مقررات مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة؛

٢' الدورات والحلقات الدراسية وحلقات العمل التدريبية: حلقات دراسية و/أو حلقات عمل تدريبية من أجل صناع السياسات الوطنية في البلدان النامية والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، ومعهم، بغرض تعزيز القدرات الوطنية في المجالات ذات الصلة بمواضيع المؤتمر وأهدافه؛

٣' المشاريع الميدانية: تقدم الخدمات التقنية إلى الدول الأعضاء في إطار المشاريع القطرية والإقليمية والأقاليمية للتعاون التقني وتنمية القدرات، ذات الصلة بمواضيع المؤتمر وأهدافه، بدعم من جميع مصادر التمويل.